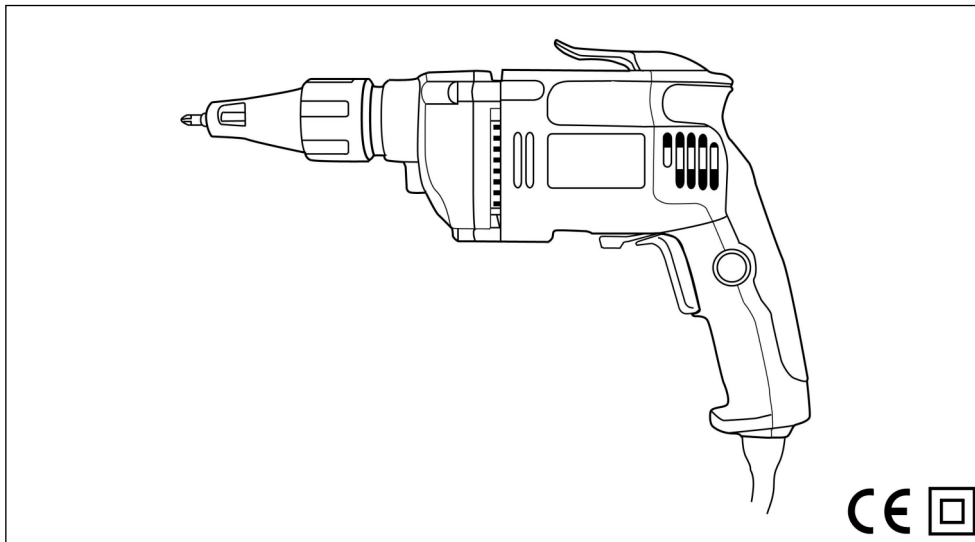
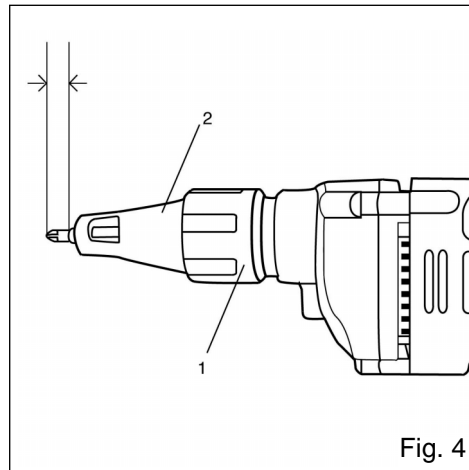
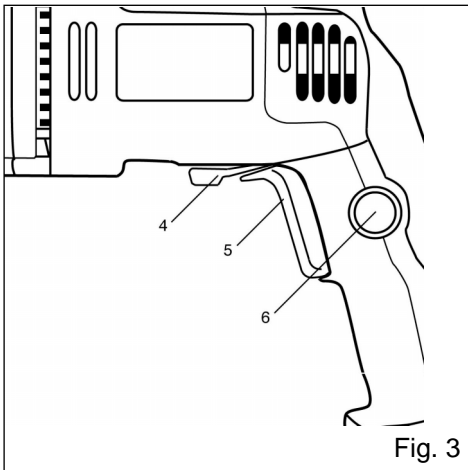
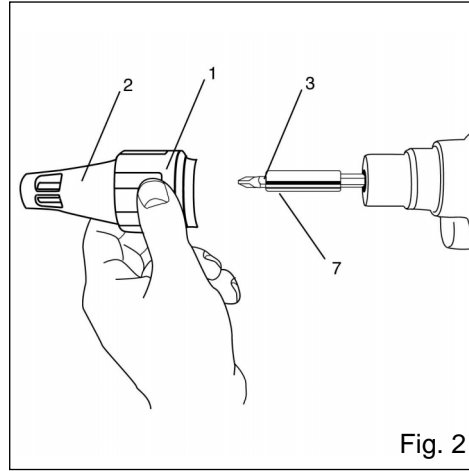
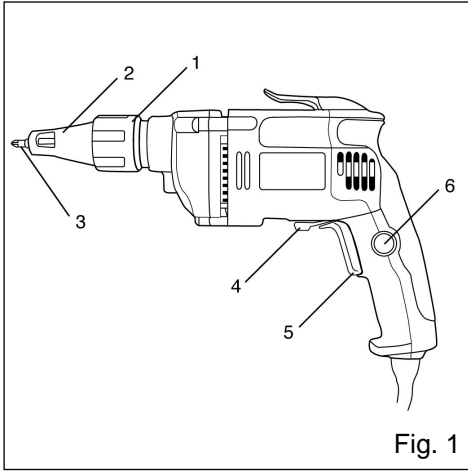


RYOBI®

ESD-6040V ESD-6025V

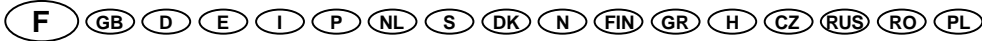
F	VISSEUSE À PLAQUES DE PLÂTRE	MANUEL D'UTILISATION	1
GB	DRYWALL SCREW DRIVER	USER'S MANUAL	4
D	TROCKENBAUSCHRAUBER	BEDIENUNGSANLEITUNG	7
E	ATORNILLADORA PARA PLACAS DE YESO	MANUAL DE UTILIZACIÓN	10
I	AVVITATORE PER PARETI IN CARTONGESSO	MANUALE D'USO	13
P	APARAFUSADORA PARA PARAFUSOS AUTO-PERFORANTES	MANUAL DE UTILIZAÇÃO	16
NL	SCHROEVENDRAAIER VOOR GIPSPLATEN	GEBRUIKERSHANDLEIDING	19
S	SKRUVDRAGARE FÖR GIPSPLATTOR	INSTRUKTIONSBOK	22
DK	SKRUEMASKINE TIL GIPSPLADER	BRUGERVEJLEDNING	25
N	GIPSSKRUTREKKER	BRUKSANVISNING	28
FIN	KIPSILAASTIRUUVITALTTA	KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA	31
GR	ΚΑΤΣΑΒΙΔΙ ΓΥΨΟΣΑΝΙΔΑΣ	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	34
H	VÁLASZTÓFAL-CSAVARHÚZÓ	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	38
CZ	ŠROUBOVÁK NA SÁDROKARTON	NÁVOD K OBSLUZE	41
RU	ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ОТВЕРТКА ДЛЯ ГИПСОВЫХ ПЕРЕКРЫТИЙ	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	44
RO	ȘURUBELNIȚĂ PENTRU PLĂCI DE IPSOS	MANUAL DE UTILIZARE	47
PL	WKRĘTARKA DO PŁYT GIPSOWYCH	PODRĘCZNIK OBSŁUGI	50





Attention !	Il est indispensable que vous lisiez les instructions contenues dans ce manuel avant le montage et la mise en service de l'appareil.
Important!	It is essential that you read the instructions in this manual before mounting and operating this machine.
Achtung!	Bitte lesen Sie unbedingt vor Montage und Inbetriebnahme die Hinweise dieser Bedienungsanleitung.
¡Atención!	Es imprescindible que lea las instrucciones de este manual antes del montaje y de la puesta en servicio.
Attenzione!	Prima di procedere al montaggio e alla messa in funzione, è indispensabile leggere attentamente le istruzioni del presente manuale.
Atenção!	É indispensável ler as instruções deste manual antes de montar e pôr em serviço.
Let op !	Het is absoluut noodzakelijk vóór montage en inbedrijfstelling de aanwijzingen in deze handleiding te lezen.
Observera!	Det är nödvändigt att läsa instruktionerna i denna bruksanvisning före montering och driftsättning.
OBS!	Denne brugsanvisning skal læses igennem inden montering og ibrugtagning.
Advarsel!	Vennligst les instruksjonene i denne bruksanvisningen før du monterer og tar i bruk maskinen.
Huomio!	On ehdottoman välttämätöntä lukea tässä käyttöohjeessa annetut ohjeet ennen asennusta ja käyttöönottoa.
Προσοχή !	Είναι απαραίτητο να διαβάσετε τις συστάσεις των οδηγιών αυτών πριν τη συναρμολόγηση και τη θέση σε λειτουργία.
Figyelem !	Feltétlenül fontos, hogy a jelen használati útmutatóban foglalt előírásokat az összeszerelés és az üzembe helyezés előtt elolvassa !
Důležitá upozornění!	Před montáží náradí a uvedením do provozu je nutné si přečíst následující pokyny.
Внимание!	Перед сборкой и запуском инструмента необходимо прочесть инструкции из настоящего руководства.
Atenție !	Este indispensabil să citiți instrucțiunile continute în acest mod de utilizare înainte de montaj și de punerea în funcțiune.
Uwaga !	Przed montowaniem i uruchomieniem, koniecznie musicie się Państwo zapoznać z zaleceniami zawartymi w niniejszym sposobie użycia.

Sous réserve de modifications techniques / Subject to technical modifications / Technische Änderungen vorbehalten /
 Bajo reserva de modificaciones técnicas / Con riserva di eventuali modifiche tecniche / Com reserva de modificações técnicas /
 Technische wijzigingen voorbehouden / Med förbehåll för tekniska ändringar / Med forbehold for tekniske ændringer /
 Med forbehold om tekniske endringer / Tekniset muutokset varataan / Υπό την επιφύλαξη τεχνικών τροποποιήσεων /
 A műszaki módosítás jogát fenntartjuk / Změny technických údajů vyhrazeny / Могут быть внесены технические изменения /
 Sub rezerva modificărilor tehnice / Z zastrzeżeniem modyfikacji technicznych



Français

MERCI D'AVOIR ACHETÉ UN PRODUIT RYOBI

Pour utiliser votre outil de façon optimale et en toute sécurité, veuillez lire attentivement le présent MANUEL D'UTILISATION ainsi que les CONSIGNES DE SÉCURITÉ au préalable. Respectez toujours les consignes afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles.

DESCRIPTION

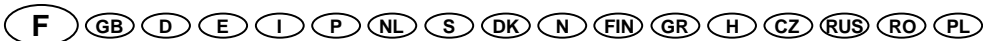
1. Manchon de verrouillage
2. Manchon de réglage
3. Embout de vissage
4. Commutateur d'inversion
5. Interrupteur à gâchette
6. Bouton de verrouillage en position "marche"
7. Porte-embout

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Assurez-vous que la tension utilisée correspond aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'outil.
- N'utilisez jamais votre outil s'il manque le carter ou des boulons. Si le carter ou des boulons ont été retirés, remettez-les en place avant utilisation. Veillez à maintenir toutes les pièces en bon état de fonctionnement.
- Lorsque vous travaillez en hauteur, veillez à ce que vos outils soient solidement maintenus.
- Ne touchez jamais l'embout de vissage ou les éléments mobiles durant l'utilisation.
- Ne faites jamais démarrer votre outil lorsque son élément rotatif touche la pièce à usiner.
- Ne posez jamais votre outil avant que les éléments mobiles ne soient complètement arrêtés.
- **ACCESSOIRES** : l'utilisation d'accessoires et d'équipements autres que ceux qui sont recommandés dans le présent manuel peut présenter un danger.
- **PIÈCES DE RECHANGE** : seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées en cas de remplacement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES AUX VISSEUSES

- Ne touchez jamais le mandrin ou autres parties métalliques de la visseuse lorsque vous vissez dans des murs, des plaques ou d'autres surfaces couvrant des fils électriques. Tenez la visseuse par les parties en plastique afin d'éviter tout risque de choc électrique.
- Choisissez l'embout de vissage en fonction de la taille de la vis afin de ne pas endommager la tête de la vis.
- Veillez à ne pas couvrir les fentes de ventilation pour permettre un refroidissement correct du moteur.
- Veillez à la propreté de votre espace de travail. Les espaces ou les établis encombrés sont propices aux accidents.
- Tenez compte de votre environnement de travail. Ne laissez pas d'outils électriques sous la pluie. N'utilisez pas d'outils électriques dans des endroits mouillés ou très humides. Veillez à ce que votre espace de travail soit bien éclairé. N'utilisez pas d'outils électriques dans des lieux présentant des risques d'incendie ou de choc électrique.
- Protégez-vous des chocs électriques. Evitez tout contact avec des surfaces mises à la terre ou à la masse (c'est à dire, tuyaux, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs, etc.).
- Tenez les enfants à l'écart. Les visiteurs ne doivent toucher ni l'outil, ni la rallonge. Tous les visiteurs doivent être tenus à l'écart de la zone de travail.
- Rangez les outils dont vous ne vous servez pas. Lorsqu'il n'est pas utilisé, votre outil doit être rangé dans un endroit sec, situé en hauteur ou fermé à clé, hors de portée des enfants.
- Ne forcez pas l'outil. Votre outil sera plus efficace et plus sûr si vous l'utilisez au régime pour lequel il a été conçu.
- Utilisez l'outil approprié. Ne forcez pas les petits outils pour réaliser des travaux destinés à des outils de capacité supérieure. N'utilisez votre outil que pour les travaux pour lesquels il a été conçu.
- Portez des vêtements adéquats. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux pouvant se prendre dans des éléments en mouvement. Nous vous recommandons d'utiliser des gants en caoutchouc et des chaussures anti-dérapantes lorsque vous travaillez à l'extérieur. Si vous avez les cheveux longs, veillez à les protéger en les couvrant.
- Portez des lunettes de protection. Portez également un écran facial ou un masque anti-poussière si le travail génère de la poussière.



Français

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES AUX VISSEUSES

- Veillez à maintenir le cordon d'alimentation en bon état. Ne tenez jamais votre outil par le cordon d'alimentation et ne tirez jamais sur l'outil ou le cordon pour le débrancher. Veillez à maintenir le cordon d'alimentation éloigné de toute source de chaleur, d'huile et de tout objet tranchant.
- Veillez à maintenir en place la pièce usinée. Utilisez des serre-joints ou un étau pour fixer la pièce à usiner. C'est plus sûr que d'utiliser votre main, de plus vous pourrez tenir l'outil à deux mains.
- Veillez à toujours conserver votre équilibre.
- Veillez à retirer les clés de serrage. Prenez l'habitude de vérifier que les clés de serrage sont retirées de l'outil avant de le mettre en marche.
- Évitez tout démarrage intempestif. Ne déplacez pas votre outil branché avec votre doigt sur la gâchette. Assurez-vous que la gâchette est en position "arrêt" lorsque vous branchez votre outil.
- Utilisez des rallonges adéquates. Lorsque vous travaillez à l'extérieur, utilisez uniquement des rallonges conçues pour une utilisation à l'extérieur.
- Restez vigilant. Regardez bien ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas votre outil lorsque vous êtes fatigué.
- Vérifiez que l'outil ne présente aucune pièce endommagée. Avant de continuer à utiliser votre outil, vérifiez qu'une pièce ou un accessoire endommagé pourra continuer à fonctionner ou à remplir sa fonction. Vérifiez l'alignement et le maintien des pièces mobiles, le montage et tout autre élément pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. Un carter ou toute autre pièce endommagée doit être réparé ou remplacé par un Centre Service Agréé sauf indication contraire dans ce manuel d'utilisation. Faites remplacer tout interrupteur défectueux dans un Centre Service Agréé Ryobi. N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter.

CARACTÉRISTIQUES

	ESD-6025V	ESD-6040V
Tension	230 V / 110 V ~ 50 Hz	
Alimentation	600 W	
Vitesse à vide	0-2 500/min	0-4 000/min
Longueur totale	312 mm (12-1/4")	
Poids net	1,9 kg	
Niveau de pression acoustique (sans charge)	78 dB(A)	
Niveau de puissance acoustique (sans charge)	92 dB(A)	
Valeur d'accélération de la moyenne quadratique pondérée	moins de 2,5 m/s ²	

ACCESSOIRES STANDARD

Porte-embout hexagonal 1/4", embout de vissage cruciforme 1/4".

APPLICATION

(N'utilisez votre visseuse que pour les applications mentionnées ci-après.)

Serrage et desserrage de vis dans des plaques de plâtre.

EXPOSITION AU BRUIT

Le bruit (ou niveau de pression acoustique) sur le lieu de travail peut dépasser 85 dB. Dans ce cas, l'utilisateur doit prendre des mesures d'isolation acoustique et porter des protections auditives.

REMPACEMENT DU PORTE-EMBOUT ET DE L'EMBOUT DE VISSAGE (FIG. 1 & 2)

- Tirez sur le manchon de verrouillage (1). Le manchon de verrouillage et le manchon de réglage (2) se détachent du carter d'engrenages en un seul bloc.
- Retirez le porte-embout (7) en tirant dessus tout en le maintenant bien droit. S'il est difficile à retirer à la main, utilisez une pince.
- Retirez l'embout de vissage du porte-embout. S'il est difficile à retirer à la main, utilisez une pince.
- Insérez un nouvel embout de vissage dans le porte-embout. Utilisez un nouveau porte-embout si nécessaire.

Français

REPLACEMENT DU PORTE-EMBOUT ET DE L'EMBOUT DE VISSAGE (FIG. 1 & 2)

- Insérez le porte-embout (muni de l'embout de vissage) dans le trou hexagonal de l'arbre jusqu'à ce que le verrou à billes du porte-embout s'enclenche dans la rainure du carter d'engrenages. Une fois le porte-embout fixé au carter d'engrenages, poussez le manchon de réglage aussi loin que possible.

RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR (FIG. 4)

- Le nez réglable de l'outil permet de visser automatiquement une pièce de fixation à une profondeur pré-réglée.
- Pour régler votre visseuse de telle sorte qu'elle visse à la profondeur souhaitée, déverrouillez le manchon de verrouillage.
- Tournez le manchon de réglage jusqu'à atteindre la profondeur correspondant à l'embout de vissage utilisé, ou n'importe quelle profondeur souhaitée.
- Essayez de visser une pièce de fixation dans des chutes afin de déterminer si la profondeur de vissage est bien réglée.
- Il sera peut-être nécessaire de procéder à de nouveaux réglages pour augmenter ou diminuer la profondeur de vissage.

GÂCHETTE (FIG. 3)

- Pour mettre en marche ou arrêter cet outil, appuyez ou relâchez la gâchette (5).
- Si vous souhaitez verrouiller votre visseuse pour un fonctionnement en continu à une certaine vitesse, appuyez sur le bouton de verrouillage en position "marche" (6) tout en maintenant la gâchette enfoncée. Pour déverrouiller cette fonction, appuyez de nouveau sur la gâchette.
- Pour inverser le sens de rotation de l'embout, arrêtez votre visseuse en relâchant la gâchette et poussez le commutateur d'inversion (4) vers la droite ou vers la gauche.
- Lorsque le commutateur d'inversion est réglé sur la position LEFT, la rotation s'effectue dans le sens des aiguilles d'une montre (vu de l'extrémité du manche).
- Lorsque le commutateur d'inversion est réglé sur RIGHT, la rotation s'effectue dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

POUR VISSER

- Pour embrayer la visseuse en position de vissage, placez l'embout de vissage dans la tête de vis et alignez l'outil avec la surface de travail dans la position souhaitée.
- Appuyez sur la gâchette, et une fois que le moteur tourne, exercez une pression sur l'outil vers l'avant pour embrayer et visser ou dévisser.

ENTRETIEN

Après utilisation, assurez-vous que votre outil est en bon état de marche.

Il est recommandé d'apporter votre outil au moins une fois par an dans un Centre Service Agréé Ryobi pour une lubrification et un nettoyage complets.

N'EFFECTUEZ AUCUN RÉGLAGE LORSQUE LE MOTEUR EST EN MARCHÉ.

VEILLEZ À TOUJOURS DÉBRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION AVANT DE CHANGER LES ACCESSOIRES OU LES PIÈCES D'USURE (LAME, EMBOUT, PAPIER DE VERRE, ETC.), AVANT DE LUBRIFIER OU DE MANIPULER L'OUTIL. ASSUREZ-VOUS QUE LES POIGNÉES SONT PROPRES (NI HUILE, NI GRAISSE).



ATTENTION !

Pour plus de sécurité et de fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un Centre Service Agréé Ryobi.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT.

F GARANTIE - CONDITIONS

Ce produit Ryobi est garanti contre les vices de fabrication et les pièces défectueuses pour une durée de vingt-quatre (24) mois, à compter de la date faisant foi sur l'original de la facture établie par le revendeur à l'utilisateur final.

Les détériorations provoquées par l'usage normale, par une utilisation ou un entretien anormal ou non autorisé, ou par une surcharge sont exclues de la présente garantie de même que les accessoires tels que batteries, ampoules, lames, embouts, sacs, etc.

En cas de mauvais fonctionnement au cours de la période de garantie, veuillez envoyer le produit **NON DÉMONTÉ** avec la preuve d'achat à votre fournisseur ou au Centre Service Agréé Ryobi le plus proche de chez vous.

Vos droits légaux se rapportant aux produits défectueux ne sont pas remis en cause par la présente garantie.

GB WARRANTY - STATEMENT

All Ryobi products are guaranteed against manufacturing defects and defective parts for a period of twenty four (24) months from the date stated on the original invoice drawn up by the retailer and given to the end user.

Deterioration caused by normal wear and tear, unauthorised or improper use or maintenance, or overload are excluded from this guarantee as are accessories such as battery packs, light bulbs, blades, fittings, bags, etc.

In the event of malfunction during the warranty period, please take the **NON-DISMANTLED** product, along with the proof of purchase, to your retailer or nearest Authorised Ryobi Service Centre.

This warranty in no way affects your legal rights concerning defective products.

D GARANTIE - BEDINGUNGEN

Für alle Ryobi-Produkte gilt eine Garantie gegen Material- und Verarbeitungsfehler für einen Zeitraum von vierundzwanzig (24) Monaten ab dem Datum der vom Wiederverkäufer für den Endbenutzer ausgestellten Originalrechnung.

Fehler, die auf Grund einer normalen Abnutzung, einer unberechtigten oder falschen Wartung oder Handhabung oder durch eine Überbelastung auftreten, sind von der Garantie ausgeschlossen. Dies gilt auch für Zubehörteile wie Batterien, Glühbirnen, Sägeblätter, Ansatzstücke, Beutel usw.

Senden Sie das Produkt im Fall eines Defekts innerhalb des Garantiezeitraumes in **NICHT ZERLEGTEM** Zustand zusammen mit dem Kaufnachweis an Ihren Händler oder Ihr nächstes Ryobi-Kundendienstzentrum zurück.

Diese Garantie hat keine Auswirkungen auf Ihre gesetzlichen Rechte in Bezug auf fehlerhafte Produkte.

E GARANTÍA - CONDICIONES

Este producto Ryobi está garantizado contra los defectos de fabricación y las piezas defectuosas por un período de veinticuatro (24) meses, a partir de la fecha que figura en el original de la factura establecida por el distribuidor al usuario final.

Se excluyen de la presente garantía los deterioros provocados por un desgaste normal, una utilización o mantenimiento incorrecto o no autorizado, y una sobrecarga, así como los diversos accesorios: baterías, bombillas, hojas, puntas, bolsas, etc.

En caso de funcionamiento incorrecto durante el período de la garantía, envíe el producto **SIN DESMONTAR** con la prueba de compra a su proveedor o al Centro de Servicio Acreditado Ryobi más cercano a su domicilio.

Los derechos legales relacionados con los productos defectuosos no son cuestionados por la presente garantía.

I GARANZIA - CONDIZIONI

Questo prodotto Ryobi è garantito contro tutti i difetti di fabbricazione e pezzi difettosi per una durata di ventiquattro (24) mesi, a partire dalla data indicata sull'originale della fattura compilata dal rivenditore e consegnata all'utente finale.

Il deterioramento provocato dall'usura normale, da un utilizzo o una manutenzione non conformi o non autorizzati, o da un sovraccarico, è escluso dalla presente garanzia. La garanzia è esclusa anche per gli accessori come batterie, lampadine, lame, punte, borse, ecc.

In caso di malfunzionamento nel corso del periodo di garanzia, riportare il prodotto **NON SMONTATO** corredato della prova d'acquisto al fornitore o al più vicino Centro di Assistenza Autorizzato Ryobi.

I diritti legali relativi ai prodotti difettosi non sono rimessi in causa dalla presente garanzia.

P GARANTIA - CONDIÇÕES

Este produto Ryobi está garantido contra os vícios de fabrico e as peças defeituosas por um prazo de vinte e quatro (24) meses, a contar da data que faz fé no original da factura emitida pelo vendedor ao utilizador final.

As deteriorações provocadas pelo desgaste normal, por uma utilização ou uma manutenção anormal ou não autorizada, ou por uma sobrecarga ficam excluídas da presente garantia assim como os acessórios tais como baterias, lâmpadas, lâminas, ponteiros, sacos, etc.

No caso de mau funcionamento durante o período de garantia, queira enviar o produto **NÃO DESMONTADO** com a prova de compra ao seu fornecedor ou ao Centro de Serviço Autorizado Ryobi mais próximo.

Os seus direitos legais relativos aos produtos defeituosos não são prejudicados pela presente garantia.

NL GARANTIEVOORWAARDEN

Dit Ryobi product is gewaarborgd tegen fabricagefouten en defecte onderdelen gedurende een periode van vierentwintig (24) maanden, te rekenen vanaf de officiële datum op het origineel van de door de wederverkoper aan de eindgebruiker uitgeschreven rekening.

Beschadigingen veroorzaakt door normale slijtage, door abnormaal of ongeoorloofd gebruik of onderhoud, of door overbelasting vallen niet onder deze garantie, evenmin als accu's, lampen, bits, snijbladen, zakken enz.

In geval van slechte werking tijdens de garantieperiode, wordt u verzocht het **NIET GEDEMONTEERDE** product samen met de koopbon aan uw leverancier of aan het dichtstbijzijnde Ryobi servicecentrum te sturen.

Deze garantie doet niet af aan uw wettelijke rechten met betrekking tot defecte producten.

S GARANTI - VILLKOR

Ryobi garanterar denna produkt mot fabriktionsfel och defekta delar under tjugofyra (24) månader, räknat från det datum som anges på originalfakturan fastställt av återförsäljaren och överlämnad till slutanvändaren.

Denna garanti täcker inte skador som förorsakas av normalt slitage, av onormal eller otillåten användning eller skötsel, eller av överbelastning. Den täcker inte heller tillbehör som batterier, glödlampor, blad, ändstycken, påsar, osv.

I händelse av felaktig funktion medan garantin är i kraft skall produkten sändas **UTAN ATT DEMONTERAS** tillsammans med inköpsbeviset till leverantören eller till närmaste servicecenter som auktoriserats av Ryobi.

De rättigheter som lagen ger i förhållande till defekta produkter ifrågasätts inte av denna garanti.

DK GARANTI - REKLAMATIONSRET

Der er reklamationsret på dette Ryobi produkt for fabriktionsfejl og defekte dele i fireogtyve (24) måneder fra gyldighedsdatoen på originalfakturaen udstedt af forhandleren til slutbrugeren.

Skader opstået på grund af almindeligt slid, unormal eller ikke tilladt anvendelse, forkert vedligeholdelse eller overbelastning er ikke dækket af denne reklamationsret, det samme gælder tilbehør som batterier, pærer, klinger, indsætter, poser osv.

I tilfælde af driftsfejl i garantiperioden skal produktet afleveres **IKKE DEMONTERET** med købebevis til forhandleren eller nærmeste autoriserede Ryobi serviceværksted.

De lovbestemte rettigheder i forbindelse med defekte produkter forringes ikke af denne reklamationsret.

N GARANTI - VILKÅR

Dette Ryobi produktet er garantert mot fabrikkasjonsfeil og defekte delar i tjuogfire (24) månader fra datoen som står på fakturaen utstedt av forhandleren til sluttbrukeren.

Garantien bortfaller dersom skadene er forårsaket av normal slitasje, unormal eller uautorisert bruk, eller overbelastning, og gjelder ikke tilbehør som batterier, lyspærer, blad, bits, poser, osv.

I tilfelle funksjonsfeil under garantiperioden, skal produktet leveres i **UDEMONTERT** tilstand sammen med kjøpsbeviset til forhandler eller til nærmeste autoriserte Ryobi servicecenter.

Dine lovmessige rettigheter med hensyn til defekte produkter er ikke påvirket av denne garantien.

F **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**
Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normalisés suivants:
89/336/EEC, 98/37/EEC
EN50144, EN55014, EN61000

GB **DECLARATION OF CONFORMITY**
We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardized documents:
89/336/EEC, 98/37/EEC
EN50144, EN55014, EN61000

D **KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG**
Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt: "EN50144, EN55014, EN61000"
Gemäß den Bestimmungen der Richtlinien "89/336/EWG, 98/37/EWG"

E **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**
Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto es conforme a las siguientes normas o documentos normalizados:
89/336/EEC, 98/37/EEC
EN50144, EN55014, EN61000

I **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**
Dichiariamo, assumendo la piena responsabilità di tale dichiarazione, che il prodotto è conforme alla seguente normativa e ai relativi documenti:
89/336/EEC, 98/37/EEC
EN50144, EN55014, EN61000

P **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**
Declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que este produto cumpre as seguintes normas ou documentos normativos:
89/336/EEC, 98/37/EEC
EN50144, EN55014, EN61000

H **SZABVÁNY RENDELKEZÉSEK**
Felelősségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy a jelen termék megfelel a következő szabványoknak és előírásoknak:
89/336/EEC, 98/37/EEC
EN50144, EN55014, EN61000

CZ **PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**
Prohlašujeme na svou zodpovědnost, že tento výrobek splňuje požadavky níže uvedených norem a závazných předpisů:
89/336/EEC, 98/37/EEC
EN50144, EN55014, EN61000

NL **CONFORMITEITSVERKLARING**
Wij verklaren op onze eigen verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan de volgende normen of normatieve documenten.
89/336/EEC, 98/37/EEC
EN50144, EN55014, EN61000

S **FÖRSÄKRAN**
Vi intygar och ansvarar för, att denna produkt överensstämmer med följande normer och dokument.
89/336/EEC, 98/37/EEC
EN50144, EN55014, EN61000

DK **KONFORMITETSEKTLÆRING**
Vi erklærer på eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder eller standardiseringsdokumenter:
89/336/EEC, 98/37/EEC
EN50144, EN55014, EN61000

N **SAMSVARSEKTLÆRING**
Vi erklærer på eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og normative dokumenter:
89/336/EEC, 98/37/EEC
EN50144, EN55014, EN61000

FIN **TODISTUS STANDARDIN-MUKAISUUDESTA**
Todistamme täten ja vastaamme yksin siitä, että tämä tuote on alla lueteltujen standardien ja standardoimis-asiakirjojen vaatimusten mukainen.
89/336/EEC, 98/37/EEC
EN50144, EN55014, EN61000

GR **ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**
Δηλώνουμε υπευθύνως ότι το προϊόν αυτό συμμορφούται προς τα ακόλουθα πρότυπα ή τυποποιημένα έγγραφα:
89/336/EEC, 98/37/EEC
EN50144, EN55014, EN61000

RU **ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ**
Мы со всей ответственностью заявляем, что настоящая продукция соответствует ниже следующим нормам и документам:
89/336/EEC, 98/37/EEC
EN50144, EN55014, EN61000

RO **DECLARATIE DE CONFORMITATE**
Declarăm, cu toată responsabilitatea că acest produs este conform cu normele sau documentele următoare:
89/336/EEC, 98/37/EEC
EN50144, EN55014, EN61000

PL **DEKLARACJA ZGODNOŚCI**
Z całą odpowiedzialnością oświadczamy, że niniejszy produkt jest zgodny z normami czy też znormalizowanymi dokumentami wymienionymi poniżej:
89/336/EEC, 98/37/EEC
EN50144, EN55014, EN61000

Machine: DRYWALL SCREW DRIVER

Type: ESD-6040V / ESD-6025V

Name of company: RYOBI TECHNOLOGIES S.A.
Address: Z.I. PARIS NORD II
209, RUE DE LA BELLE ÉTOILE
95700 ROISSY EN FRANCE
FRANCE

Name/Title: Michel Violleau
Président/Directeur Général

Signature: 

Name of company: RYOBI TECHNOLOGIES (UK) LTD.
Address: ANVIL HOUSE, TUNS LANE,
HENLEY-ON-THAMES,
OXFORDSHIRE, RG9 1SA
UNITED KINGDOM

Name/Title: Derrick Marshall
Managing Director

Signature: 

Name of company: RYOBI TECHNOLOGIES GMBH
Address: ITTERPARK 7
D-40724 HILDEN
GERMANY

Name/Title: Walter Martin Eichinger
General Manager

Signature: 